

X1-750

BURFALL HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. XI-750

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME ETO TadasuHOME ADDRESS 520 Alexander St., Vancouver, B. C.REGISTRATION No. 01435SEX Male

AGE

19

MARRIED?

NoOCCUPATION AND EMPLOYER Millhand (unemployed)NAME OF WIFE OR HUSBAND NoneADDRESS NoneNAMES OF LIVING CHILDREN NoneADDRESS None

ADDRESS

ADDRESS

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 11th day of April 1942.

WITNESS

Allen

(Signature)

S. Ito

gok 750
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date 7/6/45

Our File No. _____

Full Name ETO, Tadasu
(Surname in Block Letters)

Registration No. 01435 ☒ Male - Female
(check) Age Sept. 15, 1922

Former Address 520 Alexander St., City

RETURNED TO JAPAN

S.S. GENERAL MEIGS

17th JUNE, 1946

Date Evacuated _____ ☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Interned - May 29/42.

RETURNED TO JAPAN

S.S. GENERAL MEIGS

17th JUNE, 1946

☒ Married - Single
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband _____

Name of Mother (nee HITSUNAGA) Yamae # 00950 Name of Father Sunaga # 09746

Names of Children under 16 _____

Requested by E.B. Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information Fisherman

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 750

T. Naosuke ETO

P/W A-11

Securities

T. Naosuke ETO, in his Statement to the Custodian, declared that he had two \$5.00 War Savings Certificates at the Angler Internment Camp. These Certificates were forwarded to the Custodian on August 10, 1942. On October 2, 1942, the Internee forwarded another \$5.00 War Savings Certificate with the request that the Custodian obtain the cash surrender value of same and forward funds to him at the Camp. The three \$5.00 War Savings Certificates were forwarded for redemption by this office and proceeds subsequently sent to the Internee.

A refund of transportation charges from Port Alice to Vancouver, amounting to \$12.45, was forwarded to this office by the Department of Labour, Japanese Division, on July 22, 1943. These funds are included in the Internee's present credit balance of \$13.58.

Life Insurance On October 7, 1941, Tadasu ETO took out a 20-year Endowment Policy with the Mutual Life Insurance Company. In view of the fact that only one year's premium has been paid, it would appear that this policy has no value and has lapsed for non-payment of premiums.

No property interests, other than the above-mentioned, appear on this file.

Certified to be in accordance with
information obtained at this date.

J. Foy

May 16, 1946

MEMORANDUM RE CLAIMS

File No. 750

T. Naosuke ETO

P/W A-11

There are no claims on file against the above
noted Japanese person.

Certified to be in accordance with
information obtained at this date.

J. Foy

May 16, 1946

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.
October 11th, 1946.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 186⁴²

Dear Sir:

Re: ETO, Tadasu. No. 01435

Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ 13.58

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 186.42. Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,

F. E. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

Form OT-JAP-8
REV. 2, 1973

Nº 542

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at: Vancouver, B.C.

Date: May 21st, 1946

1350
The Government of Canada acknowledges that MR. YADASHI
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Retention Free Balance - \$13.50

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

11-01435

150

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE

OFFICE OF THE CUSTODIAN

Victoria Building, 7 O'Connor St.
Ottawa, Ont.

ADDRESS ALL
COMMUNICATIONS
TO THE
CUSTODIAN'S OFFICE

PLEASE REFER
TO

FILE NO. LAB/MG

Dear Sirs:

J. Naosuke Et

In order to assist this office in the administration of your property, kindly submit a complete statement covering the following with full particulars in each case; should you have nothing to report, insert the word "NIL", sign your name and please return this letter at once:

A BANK ACCOUNTS: 1. Name of Bank.....

2. Branch..... Nil

3. Cash Balance.....

B SECURITIES: 1. Description and Quantity *Life Saving Certificate* ✓

... *Two (2)*

2. Where deposited... *Interment Camp Angler*

C REAL ESTATE: 1. Description.....

2. Location..... Nil

3. Municipality.....

D INSURANCE: 1. Name of Company *Mutual Life*

2. Number of Policies... *Five* ... *Number Unknown* ✓

3. Amount of each... *\$1,000*

E CLAIMS: 1. Nature.....

2. Amount..... Nil

3. Name and address of debtor.....

F DEBTS: 1. Nature.....

2. Amount..... Nil

3. Name and address of creditor.....

[Signature] *J. Naosuke Et*

Witness

Signature

If you have appointed a relative or a friend to look after your interests, kindly furnish his name and address.

NAME.....

ADDRESS.....

Yours very truly,

[Signature]

(A. H. Mathieu)
Assistant Deputy Custodian

THE CUSTODIAN
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
45A CENTRAL CHAMBERS
OTTAWA, CANADA

THE CUSTODIAN
REGULATIONS RESPECTING
TRADING WITH THE ENEMY (1939)

FORM "D"

Ref. No.
From the Mutual Life Insurance
Company
Date of Discovery.

Particulars of Life Insurance Policies and Annuity Contracts on Life of an Enemy

N.B. Separate forms should be used for each policy or annuity contract
for each "enemy."

Policy No.	556,492	Date of Policy (i.e. due date of first regular premium)	Oct. 7, 1941
Life Insured - Name	Tadasu Eto	Plan of Policy	Endowment in 20
Born	Sept. 23, 1922	Sum Assured or	\$1,000.00
Address	Port Alice, B.C.	Amount of Annuity	
Owner - if third party insurance - Name		Premium - Amount	\$47.99
Address		How Payable	Annually
Beneficiaries - Names	Sumao Eto	Due Dates	Oct. 7
Addresses		Policy Loans (automatic or otherwise)	None
Relationship to Life Insured	Father	Approximate Cash Value, if any, including dividends, after deducting all policy indebtedness	None
Record of Current Assignments (other than to company for policy loan)		Nature of Automatic Non-forfeiture Provision	Unpaid premiums charged as loans against the policy. Not applicable until 2 full premiums paid.
- give names and addresses -		Approximate Cancellation Date under Automatic Non-forfeiture	Protection provided for until next anniversary date - Oct. 7, 1942.

Special Notes:

8

ESTABLISHED
1860

The **MUTUAL LIFE**

Assurance Co. of Canada

CLAIMS
DEPARTMENT

Rec'd	AUG 12 1942
File No.	
Ans.	
Replied	<input checked="" type="checkbox"/>

HEAD OFFICE

WATERLOO, ONTARIO

August 7, 1942

The Custodian,
Department of the Secretary of State,
501 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Your File No. 750
P/W A-11, Masuke, T. Eto

Your letter of July 31, addressed to our Vancouver office has been referred to us for attention. We have searched our index of policyholders and cannot find the above named listed therein.

In October, 1941 we issued our policy #556,492 to Tadasu Eto whose address was given as Port Alice, B.C. For your information we are enclosing duplicate forms D in connection with this policy and we would appreciate advice from you as to whether they are one and the same party.

Yours very truly,

W. H. Breithaupt

Claims Department.

File 6
WHB/ans.

Quote: 101-P-11

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE
-Army-

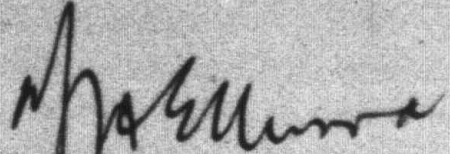
Internment Camp,
ANGLER, Ontario,
18th August 1942.

Authorized Deputy Custodian,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Rec'd	AUG 22 1942
File No.	750
Ans.	
Referred	<input checked="" type="checkbox"/>

Re: P/W A-11. ETO. T.Naosuke.

1. Reference your letter file 750 dated August 12th regarding the m/n P/W.
2. The contents of your letter have been conveyed to the above internee, and his explanation is, that the Insurance Policy in question was taken out under his name "Tadasu" which he states in Japanese can be read either "Tadasu" or "Naosuke", and the Japanese agent put it down as "Tadasu" instead of "Naosuke".


(W.J.H. Ellwood) Lieut-Colonel,
Commandant,
Angler Internment Camp,
Veterans Guard of Canada.

CAR

COPY TO: C.I.O., Ottawa.

file

INTERNMENT OPERATIONS

Prisoner of War Business Letter

From No. 11. To: The Custodian,
 Name ETO, Tadasu Naosuke, Royal Bank Bldg.,
 Camp 101, Vancouver, B. C.
 Angler, Ontario,
 Date April 27, 1943.

Rec'd MAY 3 - 1943
 File No. 750
 Ans. MISS Graham

Sir:

Kindly arrange to get redemption of my
 two (2) Five Dollars War Savings Certificates,
 held in custody at your office, then send the
 proceeds to the credit of my canteen fund account
 at your earliest convenience.

Thanking you in advance for your kind
 attention.

Yours faithfully,

T. T. Eto

Tadasu Naosuke ETO, #11.

Distribution		By Camp Commandant	By Comm'r of Internment Operations
Original	To	Custodian	To
Duplicate	To	Custodian	To
Triplicate	To	C.I.O.	Filed
Quadruplicate	Filed		Retained by Camp Commandant
Remarks	Noted [Signature] 25/4/43		Remarks

WAR SAVINGS CERTIFICATES
CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE

BUREAU DU REGISTRAIRE
350, AVENUE KING-EDWARD
OTTAWA

OFFICE OF THE REGISTRAR
350 KING EDWARD AVENUE
OTTAWA

Custodian of Enemy Property,
912 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Your File No.
750 Legal Section

May 26, 1943.
Refer to D2.

Rec'd	JUN 7 1943
File No.	
Ans.	
Initials	Miss Graham

Dear Sir,

In reply to your letter of May 13,
we are enclosing herewith our cheque No. B 700284
in the amount of \$8.08, issued in the name of the
Custodian of Enemy Property under date of May 20.

This cheque was issued to cover the
present value of two \$5.00 War Savings Certificates
and is to be credited to the account of Naosuke Eto.

Yours truly,


for Registrar.

1 Enclosure.

G-263

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

Refund of Transportation, etc.

Date: July 22nd, 1943

Reg. No. 01438

Angler, Ont.

We attach hereto cheque in refund of fares and/or charges paid by you in connection with evacuation.

Particulars:-

From: Pt. Alice To: Vancouver Date: March 11, 1942

No. of Fares - - - Full 1 @ 10.45 - \$ 10.45

Half © - \$

Baggage - - - - - lbs @ - \$

Meals	2.00
-------	------

TOTAL REFUND \$ 12.45

P/WA-11, ETO, NAOSUKE T.

Yours very truly,

FILE #750.

Ed Hawkins

E.W. Hawkins,
Treasury Officer.

Services Performed *W. Fisher* 0/24

Est.	Vote	Pri.	Object	Amount	Dr. Cr.

Prices Fair & Just

Certified Correct (Acc't)

Approved (Sec'y)

Audited & Passed for
Payment - Treasury Officer

[illegible]

CARD MADE